

M268

T^u L_s T^u J^r T_{||} C]".
 Du-bw person not able song.

U_{o6} J_r t'°_{o6} |'°.
 Wang Shi-cong sang.

T'" CT^u]ⁿ C[^p E_n]ⁿ L_o,
 from sky scattered material arrived sphere,

J^{nc} Tⁿ]ⁿ C[^p E_n Lⁿ V_{||}.
 weave earth scattered material arrived ridges.

C_n T_n J_{n||} C̄ E_n ɔ^δ Lⁿ V_{||} Y⁻ J^r
 connector say year this thus Yi ruling did not
 3".
 good.

]ⁿ ɔ^p Ė C_s ǀ J^p CT_o,
 Gi-myu lord relative arose with,

5 CT_o]ⁿ t'^{nc} Ė CT^δ Λ_n C[̄] Ė
 with several lord middle families sought way

t_{||},
 dwell,

C[̄] Ė t_{||} t_{||} L_s E^{'nc} T_s.
 sought way dwell dwell gone place where.

C[̄] Ė t_{||} t_{||} L_s J⁻ CT_z Tⁿ
 sought way dwell dwell gone the plain country

F^{||} 'C_{n||}.
 Fao-hniao,

C_n T_n J⁻ CT_z Tⁿ F^{||} 'C_{n||} E_n,
 connector say the plain country Fao-hniao thus,

J['] Tⁿ T^{nc} J['] Tⁿ F̄.
 a country flat a country wide.

10 E_n]_u Y⁻ ɔ^δ Y⁻ V_{||} E^{no} S^{nc} J^r 3".
 thus was Yi Chinese carried hearts not good.

ᵀᵥ ᵀ̂ ᵀᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢ ᵀᵥ ᵀ̂ ᵀ̂ ᵀᵀᵥ
then pursued fought thus then fled go to below

ᵀᵀᵗ ᵀ̂ ᵀᵢᵢ.
plain Bu-yi.

ᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢ ᵀ̂ ᵀᵀᵗ ᵀᵢᵢ ᵀ̂ ᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢ,
connector say the plain country Bu-yi thus,

ᵀ̂ ᵀᵀᵗ ᵀᵢᵢᵢ ᵀ̂ ᵀᵀᵗ ᵀ̂.
the plain flat the plain wide.

ᵀ̂ ᵀᵀᵗ ᵀᵢᵢ ᵀ̂ ᵀᵢᵢ ᵀᵗ ᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢ.
the plain country Bu-yi grew sumach trees.

15 ᵀᵢᵢ ᵀᵥ ᵀᵗ ᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢ.
thus was Yi ruling did not good.

ᵀᵢᵢ ᵀᵗ ᵀ̂ ᵀᵗ ᵀ̂ ᵀ̂ ᵀᵀᵗ ᵀᵀᵗ,
Gi-myu lord relative arose with,

ᵀᵀᵗ ᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢᵢ ᵀ̂ ᵀᵀᵗ ᵀᵢᵢᵢ,
with several lord middle families,

ᵀᵀᵗ ᵀ̂ ᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢ ᵀᵗ ᵀᵢᵢᵢ ᵀᵢᵢ.
sought way dwell dwell gone place where.

ᵀᵀᵗ ᵀ̂ ᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢ ᵀᵗ ᵀ̂ ᵀᵀᵗ ᵀᵢᵢᵢ
sought way dwell dwell gone the plain country

ᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢ.
Fao-xieu.

20 ᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢ ᵀ̂ ᵀᵀᵗ ᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢ,
connector say the plain country Fao-xieu,

ᵀ̂ ᵀᵀᵗ ᵀᵢᵢᵢ ᵀ̂ ᵀᵀᵗ ᵀ̂.
the plain flat the plain wide.

ᵀᵢᵢᵢ ᵀᵗ ᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢ ᵀᵢᵢ.
but Yi ruling did not good.

ᵀᵢᵢ ᵀᵗ ᵀ̂ ᵀᵗ ᵀ̂ ᵀ̂ ᵀᵀᵗ ᵀᵀᵗ,
Gi-myu lord relative arose with,

CT_o Jⁿ t^{'nc} C¹ CT^δ Λ_n,
with several lord middle families,

25 CT[̄]' C^{n̄} t_u t_u L_κ C^{'nc} T₃.
sought way dwell dwell gone place where.

CT[̄]' C^{n̄} t_u t_u L_κ J⁻ CT_δ Tⁿ
sought way dwell dwell gone the plain country

C^{'o} C^o,
Cho-zho,

C_n T_n J⁻ CT_δ Tⁿ C^{'o} C^o,
connector say the plain country Cho-zho,

J⁻ CT_δ T^{nc} J⁻ CT_δ C[̄].
the plain flat the plain wide.

J_u T^u C_n L_o J⁻ C^r T^o J₃ J₃,
back mountain thus come area of ranges piled up,

30 CA^{nc} T^u C_u T^o L_κ J⁻ C^r Tⁿ S̄
front mountain did face gone area of land secured

T^o.
ranges.

C_n J_u C^δ Lⁿ V_u Y⁻ J^r 3^u.
thus was Yi ruling did not good.

Jⁿ C^o C¹ C₃ C² J³ J³ CT_o,
Gi-myu lord relative arose with,

CT_o Jⁿ t^{'nc} C¹ CT^δ Λ_n CT[̄]' C^{n̄}
with several lord middle families sought way

t_u.
dwell.

CT[̄]' C^{n̄} t_u t_u L_κ C^{'nc} T₃.
sought way dwell dwell gone place where.

35 CT[̄]' C^{n̄} t_u t_u L_κ Tⁿ C^u Tⁿ.
sought way dwell dwell gone country Zhaotung.

C_n ɿ_n Cɿ̄ ɔ̄^u Tⁿ Cɿ̄. ʒⁿ Tⁿ,
connector say plain Zhaotung with good land,

C_n ɿ_n Cɿ̄ ɔ̄^u Tⁿ Cɿ̄. ĵ̄ CΔⁿ,
connector say plain Zhaotung with ripen rice,

ɿ̄_n ɿ̄_u Tⁿ Cɿ̄ Cɿ̄. ĵ̄ C̄̄.
thus was upon plain with ripen all kinds.

ɿ̄ⁿ ɔ̄^o ĵ̄ C̄, ĵ̄ Cɿ̄.,
Gi-myu lord relative with,

40 Cɿ̄. ɿ̄ⁿ †^{nc} ĵ̄ ɿ̄ⁿ Cɿ̄[̄] Λ_n ɿ̄_n,
with several lord middle families thus,

Lⁿ ɔ̄. ɔ̄_n Cɿ̄, ɿ̄^u L_n.
deliberately go went found settlement.

ɔ̄. ɿ̄^o ɿ̄ Cɿ̄_n ɿ̄^{nc} Tⁿ V_n ɿ̄_n ɔ̄. Ĵ̄,
did allow Ruling Race thus did drive,

Ĵ̄ ɿ̄^r T^u ĵ̄ †₃ L_n ɔ̄_n,
drive Shi-tru lord elder plural,

C[~] Yⁿ ɿ̄^r T₃ Cɿ̄. ɿ̄^{nc} ɿ̄^u,
water buffalo with use drag,

45 ɿ̄^u ɿ̄_n Cɿ̄ⁿ ɔ̄[̄] L_o ɿ̄^o Tⁿ,
drag thus trees softwood come Bw country,

ɿ̄^u ɿ̄_n Cɿ̄ⁿ T^u ɿ̄^r C_n L_o Tⁿ ɿ̄^u.
drag thus trees pine fir come country around.

ɿ̄_n ɿ̄_u CΔ^{nc} L_n ɿ̄_n ɿ̄ Cɿ̄_n ɿ̄^{nc} Tⁿ V_n ɔ̄_n,
thus was inside city thus Ruling Race plural,

†^r 'C^u †^r 'ɔ̄^o Cɿ̄_n Cɿ̄^r,
every day every night beat drums,

Cɿ̄_n Cɿ̄^r ɿ̄₃ Cɿ̄^o ɿ̄^r Tⁿ.
beat drums stick sound echoing.

50 ɿ̄_n ɿ̄_u ɿ̄_n L_n ɿ̄_n ɿ̄ Cɿ̄_n ɿ̄^{nc} Tⁿ V_n ɔ̄_n,
thus was outside city thus Ruling Race plural,

t' 'C^u t' 'D^o CT_{||} CT⁻,
every day every night beat drums,

CT_{||} CT⁻ L- C^o S⁻ S⁻.
beat drums hand sound throbbing.

[_n]_v CT^{nc} L_{||} J⁻ CT_{||} [^{no} Tⁿ V_{||}]_n,
thus was inside city Ruling Race plural,

t' 'C^u t' 'D^o t',
every day every night blew,

55 t' J⁻ Ct⁻]_n J^u C^o CT^δ L_v.
blew bamboo horns sound reverberating.

[_n]_v J_{||} L_{||} J⁻ CT_{||} [^{no} Tⁿ V_{||}]_n,
thus was outside city Ruling Race plural,

t' 'C^u t' 'D^o t',
every day every night blew,

t']^u C[~]]^u T₃ C^o Tⁿ CT_o.
blew horns cow horns buffalo sound resounding.

J^δ L_{||} [_n Δ^{||} V^p C^{nc},
in front of city thus hanging stones silver,

60 [ⁿ]^{'=}]^{'=} Lⁿ]^{'n} C^{nc},
shine polished like burnished silver,

CA^{nc} L^{||} [_n Δ^{||} V^p]^u,
inside city thus hanging stones gold,

[ⁿ]^{'=}]^{'=} Lⁿ]^{'n}]^u.
shine polished like burnished gold.

[_n]_v]ⁿ]^p [C₃]² CT_o,
thus was Gi-myu lord relative with,

CT_o]ⁿ t'^{nc} []ⁿ CT^δ Λ_n [_n,
with several lord middle families thus,

65 CT₃ t'. C]- Y⁻ Λ_n C^{no},
went build houses make family live,

t'。 C]- T^v Y⁻ Λ_n t_u.
build houses timber framed make family dwell.

t'。 [n C]- V⁻ [nⁿ L_v L_v,
build thus houses tiled shine bright,

[nⁿ L_v L_v Lⁿ CT^v Ct⁻,
shine bright like sky blue,

t'。 [n C]- T^v [nⁿ L_v L_v,
built thus houses timber framed shine bright,

70 [nⁿ L_v L_v Lⁿ CT^v i'.
shine bright like sky clear.

[n]_v Yⁿ L^b C]'' ɔ_o ɔ_l CT_o,
thus was one classifier girl cousin with,

CT_o T^v J^b T^v J^r T_u [n ɔ_l L_o ɔ^δ,
with Du-bw person not able thus did come observe,

ɔ_l ɔ^δ CT_z ɔ^v Tⁿ CT_o ʒ'' Tⁿ,
did observe plain Zhaotung with good land,

[n]_v J⁻ CT_z ɔ^v Tⁿ J⁻ CT_z T^{nc} J⁻
thus was the plain Zhaotung the plain flat the

CT_z i̇.
plain wide.

75 C_n Yⁿ L^b C]'' ɔ_o ɔ_l [δ C[^{nu}
connector one classifier girl cousin raised mouth

[δ L^o C_v,
raised lips asked,

C_n ɿ_n CT_z ɔ^v Tⁿ CT_o ʒ'' Tⁿ,
connector say plain Zhaotung with good land,

CT_z ɔ^v Tⁿ [n Δ_u]^{''} Δ_u J^r t_ε,
plain Zhaotung thus frost ice frost not settle,

[n]_v C]'' L_o C]'' J^r t_o.
thus was snow come snow not reach.

T^u J^b T^u J^r T_{||} [n̄] ɔ̄ L_o S_o ʈ_n,
Du-bw person not able thus did come reckon say,

80 C_n L_n CT_{ɛ̄} ɔ̄ Tⁿ CT_o ʒⁿ Tⁿ,
connector say plain Zhaotung with good land,

CT_{ɛ̄} ɔ̄ Tⁿ [n̄] t^r T_{||} J^{ɛ̄} L^u T_{ɛ̄},
plain Zhaotung thus cotton plants put forth,

ɔ̄ T_{ɛ̄} C_n J⁻ L^u CT_o L⁻
did put forth connector the heads with large as

J_o,
eggs,

ɔ̄ T_{ɛ̄} C_n J⁻ L^u CT_o L⁻
did put forth connector the heads with large as

T_u.
basins.

C_n Yⁿ L^b C]'' ɔ̄ C_o ɔ̄ [̄^{ɛ̄}
connector one classifier girl cousin did raise

CC^{no} [̄^{ɛ̄} L^o C_u,
mouth raise lips asked,

85 C]'' J⁻ CT_{||} C]'' V_{||} ɔ̄_n ǀ̇,
Chinese girls plural leave,

t⁻ 'C^u ǀ̇ T^u G_o [̄^{nc} J^u t^{ɛ̄},
every day leave babies completed upon bed,

ɔ̄ [̄^{nc}]_{ɛ̄} Jⁿ L^b CT_o T_r J_{||} L_{||},
did take round baskets with carry outside city,

C]'' J⁻ CT_{||} C]'' V_{||} ɔ̄_n T_r,
Chinese girls plural carry,

T_r]_{ɛ̄} Jⁿ L^b ɔ̄_{||} Y⁻ J^r.
carry round baskets go do what.

90 T^u L^b T^u J^r T_{||} [n̄] ɔ̄ L_o S_o ʈ_n,
Du-bw person not able thus did come reckon say,

C]'' J⁻ CT_{||} C]'' V_{||} ɔ̄_n T_r,
Chinese girls plural carry,

T_r ɔ̣ ɟⁿ L^b S^r ɔ̣_{||} Δⁿ,
carry round baskets return go pick,

ɔ̣_{||} Δⁿ †^r T_{||} ɟ^ɛ L_v L_ɛ †^r 'C^v,
did pick cotton gone every day,

Δⁿ ɛ_n †^r T_{||} ɟ^ɛ L_v L_ɛ †^r ɓⁿ.
pick thus cotton gone every month.

95 C_n Yⁿ L^b Cɔ̣_{||} ɔ̣_o ɔ̣_{||} ɔ̣_{||} ɛ^ɛ
connector one classifier girl cousin did raise

Cɛⁿ ɛ^ɛ L^o C_v,
mouth raise lips asked,

Cɔ̣_{||} ɟ^r C_T_{||} Cɔ̣_{||} V_{||} Δⁿ †^r T_{||} ɟ^ɛ L_v L_o Y^r ɟ^r.
Chinese girls pick cotton come do what.

T^v ɟ^b T^v ɟ^r T_{||} ɛ_n ɔ̣_{||} L_o S_o ɟ_n,
Du-bw person not able thus did come reckon say,

Cɔ̣_{||} ɟ^r C_T_{||} Cɔ̣_{||} V_{||} Δⁿ †^r T_{||} ɟ^ɛ L_v L_o C_T_o C_T^{||},
Chinese girls pick cotton come weave cloth,

ɔ̣_{||} Δⁿ †^r T_{||} ɟ^ɛ L_v L_o Y^r ɛ^v,
did pick cotton come make silk thread,

100 ɔ̣_{||} Δⁿ †^r T_{||} ɟ^ɛ L_v L_o Y^r Cɔ̣_{||}.
did pick cotton come make silk material.

ɛ_n ɟ_v C_n Yⁿ L^b Cɔ̣_{||} ɔ̣_o ɔ̣_{||}
thus was connector one classifier girl cousin

C_T_o,
with,

C_T_o T^v ɟ^b T^v ɟ^r T_{||} ɛ_n ɔ̣_{||} L_o S_o
with Du-bw person not able thus did come reckon

ɔ̣^ɛ,
observe,

ɔ̣^ɛ C^{||} Λ^ɛ C^{||} ɛⁿ ɟ^r ɟ_ɛ ɛ_n ɔ̣_{||} ɛ^o,
observe bird flying bird crane thus did bend,

Ĭ' CĬⁿⁱ T'' Lⁿ ǰ'' Ĭ'^{nc},
bend mouths get curve take,

105 Ĭ'^{nc} ǰ' ǰ^o ǰ^δ ǰ' ǰ^o V_{ii} L^{nc},
take the women Yi the women Chinese fields,

J^r CĬ⁻ CΔⁿ CĬ_o CĬ_u L^{nc}.
ripening rice with within fields.

C'' Λ^δ C'' Ĭ^{no} ǰ' ǰ_c Ĭ_n ǰ₋ Ĭ',
bird flying bird crane thus did bend,

Ĭ' CĬⁿⁱ T'' Lⁿ ǰ'' Ĭ'^{nc},
bend mouths get curve take,

Ĭ'^{nc} ǰ' ǰ^o ǰ^δ ǰ' ǰ^o V_{ii} L^{nc},
take the women Yi the women Chinese fields,

110 Tⁿ CĬ⁻ T'' CĬ_o CĬ_u ǰ^δ.
ripening beans with within valley.

Ĭ_n ǰ_u T^u ǰ^b T^u J^r T_{ii} CT^δ,
thus was Du-bw person not able stretched,

CT^δ 'Ĭ^b ǰ' ǰ^c ǰ_{ii} CĬ^r T^c.
stretched crossbow the curved sat using feet.

C_n Yⁿ L^b Cǰ'' ǰ_o ǰ₋ ǰ₋ J^δ,
connector one classifier girl cousin did raise,

J^δ Tⁿ ǰ''ⁿ L_δ L_o CĬ_o CĬ_u.
raised hand barring come with obstruct.

115 C_n Yⁿ L^b Cǰ'' ǰ_o ǰ₋ ǰ₋ Ĭ^δ
connector one classifier girl cousin did raise

CĬⁿⁱ Ĭ^δ L^o ǰ_n,
mouth raise lips said,

T_{nc} ǰ₋ T_{nc} ǰ_u Ĭ_o Ĭ CT^δ,
query there is true that you want stretch,

CT^δ 'Ĭ^b ǰ' ǰ^c ǰ_{ii} CĬ^r T^c.
stretch crossbow the curved sat using feet.

┌_n ɹ_v T^u ɹ^b T^u J^r T_u ɹ_l ɹ̇,
thus was Du-bw person not able did shoot,

ɹ_l ɹ̇ C^u J^r J_ɛ T^u C┌_u L^{nc} ,
did shoot crane in midst field,

120 ɹ_l ɹ̇ C^u J^r J_ɛ T^u C┌_u ɹ̇̇.
did shoot crane in midst valley.

┌_n ɹ_v ɹ̇̇ Lⁿ V_u Y^r J^r ʒ^u,
thus was Yi ruling did not good,

ɹ_l ɹ̇̇, T^u ɹ^b T^u J^r T_u J^r Lⁿ ɹ_u.
did take Du-bw person not able together going.

┌_n ɹ_v C_n Yⁿ L^b C┌^u ɹ_o ɹ_l C_s
thus was connector one classifier girl cousin her

Y^u †^{nc} Y^u ɹ⁻ J^r C┌_s CΔ_o.
tears together went dripped.

125 C_n Yⁿ L^b C┌^u ɹ_o ɹ_l †^r 'C^u
connector one classifier girl cousin every day

†^r 'ɹ^o S_s,
every night resembled,

S_s T^u C^u J^r J_ɛ J^r J^u ɹ̇.
resembled the bird crane not know way.

┌_n ɹ_v C_n Yⁿ L^b C┌^u ɹ_o ɹ_l C_s
thus was connector one classifier girl cousin her

Y^u †^{nc} Y^u ɹ⁻ J^r C┌_s J^u.
tears together went fell.

C_n Yⁿ L^b C┌^u ɹ_o ɹ_l †^r 'C^u
connector one classifier girl cousin every day

†^r 'ɹ^o ɹ_u,
every night went,

130 ɹ_u Yⁿ T_l J^r CΔ_o Y^r CΔ_o.
went one step together dripped made drip.

┌_n ɹ̇ⁿ ɹ_o C┌_l.
thus ended.